



Экономический и Социальный Совет

Distr.: English
20 March 2024
Russian
Original: English

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Заключительные замечания по четвертому периодическому докладу Ирландии *

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Ирландии¹ на своих 7-м и 9-м заседаниях², состоявшихся 15 и 16 февраля 2024 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 29-м заседании, состоявшемся 1 марта 2024 года.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником четвертого периодического доклада и дополнительную информацию, содержащуюся в ответах на перечень вопросов³. Комитет выражает признательность за открытый и конструктивный диалог, состоявшийся с многопрофильной делегацией государства-участника, и благодарит делегацию за ее устные ответы и дополнительные сведения, предоставленные в ходе диалога.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует законодательные, административные и политические меры, принятые государством-участником для защиты и постепенного осуществления экономических, социальных и культурных прав, такие как Закон об информации о гендерном разрыве в оплате труда, план «Жилье для всех» (2021–2030 годы), стратегия «Пути к работе» (2021–2025 годы), Дорожная карта социальной инклюзии (2020–2025 годы), Национальный план развития (2021–2030 годы), Национальный план по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека (2017–2020 годы), Стратегия интеграции мигрантов (2017–2020 годы) и политика в области здравоохранения, а также другие меры, упомянутые в настоящих заключительных замечаниях.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Применение Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах во внутреннем праве

4. Комитет принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о применении Международного пакта об экономических, социальных и

* Приняты Комитетом на его семьдесят пятой сессии (12 февраля — 1 марта 2024 года).

¹ E/C.12/IRL/4.

² См. E/C.12/2024/SR.7 и E/C.12/2024/SR.9.

³ E/C.12/IRL/RQ/4.



культурных правах во внутреннем праве и выражает признательность за ссылку на предыдущие судебные решения⁴, основанные на применении конкретных положений Пакта. Тем не менее, учитывая дуалистический режим государства-участника, Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на существующее законодательство, предусматривающее некоторые элементы экономических, социальных и культурных прав, государство-участник до сих пор не предприняло никаких шагов для полного переноса положений Пакта во внутреннее законодательство и не сообщило о своих планах сделать это.

5. Повторяя свою предыдущую рекомендацию⁵, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для обеспечения всестороннего осуществления Пакта в рамках его внутренней правовой системы, с тем чтобы национальные суды могли непосредственно ссылаться на все положения Пакта и применять их;

б) удвоить усилия по ознакомлению адвокатов, судей, магистратов и прокуроров, а также населения в целом с положениями Пакта и предоставить в своем следующем периодическом докладе конкретную информацию о воздействии принятых в этой связи мер, включая примеры предыдущих судебных решений, содержащих ссылки на положения Пакта или основанных на их применении;

в) обеспечить, чтобы возмещение за нарушения прав, предусмотренных Пактом, можно было добиваться через различные механизмы обращения за помощью в государстве-участнике, в том числе путем предоставления бесплатной юридической помощи в области экономических, социальных и культурных прав;

г) провести независимое и всестороннее базовое исследование национальных рамок, применимых к экономическим, социальным и культурным правам, с целью выявления областей, в которых существующие меры не соответствуют положениям Пакта, с целью разработки и принятия всех мер, необходимых для содействия полному переносу прав, предусмотренных Пактом, во внутреннюю правовую систему, и доложить Комитету о выводах этого исследования в своем следующем периодическом докладе;

е) учитывать принятое Комитетом замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.

Национальное правозащитное учреждение

6. Комитет обеспокоен тем, что Ирландская комиссия по правам человека и равенству не может охватить и применять весь спектр прав, предусмотренных Пактом, при осуществлении своего мандата, поскольку Пакт еще не приобрел силу закона во внутренней правовой системе государства-участника, а также в результате ограниченной сферы действия статьи 29 Закона об Ирландской комиссии по правам человека и равенству от 2014 года.

7. Повторяя свою предыдущую рекомендацию⁶, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, включая пересмотр Закона об Ирландской комиссии по правам человека и равенству от 2014 года, для обеспечения того, чтобы Ирландская комиссия по правам человека и равенству охватывала и применяла все права, закрепленные в Пакте, при осуществлении своих функций, и обеспечить выделение достаточных финансовых, людских и технических ресурсов, с тем чтобы она могла эффективно и независимо выполнять свой мандат.

⁴ Supreme Court of Ireland, *N.H.V. v. Minister for Justice and Equality*, Case Nos. 31 and 56/2016, Judgment, 30 May 2017.

⁵ E/C.12/IRL/CO/3, п. 7.

⁶ Там же, п. 9.

Гражданское пространство

8. Отмечая весьма динамичное и активное гражданское общество в государстве-участнике, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что гражданское общество сталкивается с трудностями при проведении политической пропаганды в контексте Закона о благотворительных организациях от 2009 года и при осуществлении контроля за реализацией проектов, планов и мер политики в области экономических, социальных и культурных прав.

9. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в том числе в рамках законопроекта о благотворительных организациях (поправки) от 2023 года, с тем чтобы гражданское общество и другие соответствующие социальные партнеры могли участвовать в политической и пропагандистской работе в области экономических, социальных и культурных прав. Комитет также рекомендует государству-участнику разработать механизмы и стратегии конструктивного и эффективного участия, выходящие за рамки моделей информирования и консультаций, для обеспечения участия гражданского общества в осуществлении и мониторинге мер политики, программ и законодательства, касающихся прав, охватываемых Пактом.

Предпринимательская деятельность и права человека

10. Признавая ключевые обязательства и приоритетные действия, перечисленные в Национальном плане по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека на 2017–2020 годы, Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие всеобъемлющей нормативной базы, требующей от коммерческих предприятий проявлять должную осмотрительность в области прав человека в ходе всей своей деятельности, включая зарубежные операции, а также отсутствие эффективных механизмов рассмотрения жалоб и возмещения ущерба для поддержки жертв нарушений прав человека и борьбы с актами возмездия, в частности в отношении правозащитников.

11. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) ускорить принятие второго национального плана по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, обеспечив широкие консультации с организациями гражданского общества и социальными партнерами, и в этом контексте рассмотреть Руководство по составлению национальных планов действий в области предпринимательской деятельности и прав человека⁷ Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях;

б) принять всеобъемлющую нормативную базу по обеспечению должной осмотрительности в области прав человека, обязав предприятия, работающие или базирующиеся в государстве-участнике, и контролируемые ими структуры, в том числе входящие в их цепочки поставок, выявлять, предотвращать, смягчать и устранять нарушения экономических, социальных и культурных прав в ходе их внутренней и зарубежной деятельности, уделяя приоритетное внимание предприятиям, принадлежащим государству, и предприятиям, в которых государство владеет акциями;

в) создать эффективные механизмы рассмотрения жалоб и возмещения ущерба и собирать информацию о жалобах, поданных жертвами нарушений экономических, социальных и культурных прав, совершенных государственными и частными предприятиями, работающими или базирующимися в государстве-участнике, и контролируемые ими структурами, в том числе входящими в их цепочки поставок;

г) учитывать принятое Комитетом замечание общего порядка № 24 (2017) об обязательствах государств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в контексте

⁷ Женева, 2016 год.

предпринимательской деятельности, в частности в отношении введения обязательной должной осмотрительности в области прав человека.

Изменение климата

12. Комитет обеспокоен тем, что нынешняя политика сокращения выбросов может оказаться недостаточной для выполнения государством-участником своих обязательств по Парижскому соглашению.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять все необходимые меры для выполнения своих определяемых на национальном уровне вкладов в рамках Парижского соглашения, в частности в секторах сельского хозяйства, землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, в частности путем увеличения налогообложения выбросов, и продолжать совершенствовать национальный план адаптации, чтобы охватить все соответствующие группы;

б) приложить все усилия для замены ископаемых видов топлива в своем энергобалансе, в том числе за счет увеличения доли возобновляемых источников энергии в качестве одной из альтернатив;

в) руководствоваться заявлением Комитета о проблеме изменения климата и осуществлении Пакта и следовать ему ⁸.

Максимальные пределы имеющихся ресурсов

14. Комитет обеспокоен растущим неравенством доходов в государстве-участнике. Комитет также обеспокоен некоторыми аспектами фискальной политики государства-участника, в том числе низким соотношением налоговых поступлений и валового внутреннего продукта, а также тем, что некоторые трансферты не доходят до тех слоев населения, на которые они были рассчитаны. Признавая усилия по борьбе с уклонением от уплаты налогов и трансграничными налоговыми злоупотреблениями, Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что законодательство о финансовой тайне и разрешительные правила, касающиеся корпоративного налога, по-прежнему препятствуют способности государства-участника, равно как и других государств, выполнять свое обязательство по мобилизации максимального объема имеющихся ресурсов для осуществления прав, закрепленных в Пакте. Комитет также обеспокоен неизменно низким уровнем бюджета для реализации экономических, социальных и культурных прав. Комитет с сожалением отмечает, что он не получил никакой информации в отношении осуществления Пакта в связи с переговорами с международными организациями о политике налогово-бюджетной консолидации и государственном долге (ст. 2 (п. 1)).

15. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) провести тщательную оценку, с участием заинтересованных социальных субъектов, влияния своей фискальной политики на экономические, социальные и культурные права наиболее маргинализированных и обездоленных групп населения;

б) принять более эффективную, прогрессивную и социально справедливую фискальную политику, обеспечивающую перераспределение благ экономического роста и максимальное использование имеющихся ресурсов для достижения полной реализации экономических, социальных и культурных прав;

в) усилить меры по борьбе с незаконными потоками, трансграничным уклонением от уплаты налогов и налоговым мошенничеством, в частности со стороны состоятельных лиц и коммерческих предприятий, работающих или базирующихся в государстве-участнике, в том числе путем введения и обеспечения применения обязательных механизмов должной осмотрительности, с тем чтобы внести вклад в международные усилия в этом направлении и

⁸ E/C.12/2018/1.

позволить другим странам обеспечить себя финансовыми ресурсами, необходимыми для реализации экономических, социальных и культурных прав;

d) принять все необходимые меры, чтобы избежать ситуации, позволяющей использовать подставные компании для вывода прибыли из-под налогообложения, уклонения от уплаты налогов и налогового мошенничества, в том числе путем укрепления законодательной основы и мер по защите сотрудников, сигнализирующих о нарушениях;

e) провести независимую и всестороннюю оценку влияния своей национальной и международной налоговой политики на экономику развивающихся стран и сообщить о результатах в своем следующем периодическом докладе;

f) увеличить бюджет, выделяемый на продовольственные программы, социальное обеспечение, социальное жилье, здравоохранение, образование, службы занятости и другие сферы, связанные с закрепленными в Пакте правами;

g) удвоить усилия по обеспечению эффективного выполнения обязательств по Пакту в ходе переговоров по международным соглашениям, касающимся фискальной политики и государственного долга, принимая во внимание заявление Комитета о государственном долге, мерах жесткой экономии и Пакте⁹.

Официальная помощь в целях развития

16. Комитет отмечает, что официальная помощь государства-участника в целях развития достигла в 2022 году 0,64 процента валового национального дохода благодаря включению в расчет расходов на беженцев, финансируемых донорами. Вместе с тем он обеспокоен информацией о том, что государство-участник еще не выполнило согласованного на международном уровне целевого показателя выделения 0,7 процента валового национального дохода на официальную помощь в целях развития к 2030 году (ст. 2 (п. 1)).

17. Комитет призывает государство-участник постепенно увеличить свою официальную помощь в целях развития до 0,7 процента ВВП, а также придерживаться в своей политике сотрудничества в целях развития подхода, основанного на правах человека, включая оценки воздействия на права человека.

Сбор данных

18. Комитет отмечает объявление о разработке национальной стратегии в области данных о равенстве. Вместе с тем Комитет обеспокоен сообщениями о том, что данные в разбивке по запрещенным признакам дискриминации не собираются систематически, что препятствует оценке постепенного осуществления прав, предусмотренных Пактом, в частности в отношении лиц и групп, находящихся в неблагоприятном положении (ст. 2 (п. 2)).

19. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) ускорить принятие национальной стратегии в области данных о равенстве, обеспечив выделение достаточных финансовых, технических и людских ресурсов и создав независимые механизмы мониторинга и надзора для ее эффективной реализации;

b) усовершенствовать свою систему сбора данных, в том числе в рамках Центра хранения и обработки данных о равенстве, в частности путем сбора данных в разбивке по расе, цвету кожи, этнической принадлежности, гендеру, возрасту, языку, религии, инвалидности, национальному происхождению, району (городской или сельский) и другим соответствующим критериям, с целью разработки государственной политики на основе

⁹ E/C.12/2016/1.

фактических данных и принятия специальных мер в отношении лиц и групп, которые находятся в неблагоприятном положении при осуществлении своих экономических, социальных и культурных прав;

с) учитывать концептуальные и методологические рамки для показателей в области прав человека, разработанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека¹⁰.

Региональные различия

20. Комитет обеспокоен сообщениями о региональных различиях в осуществлении экономических, социальных и культурных прав, в частности в отдаленных и периферийных районах, несмотря на принятые меры. Он также обеспокоен низкими и отличающимися уровнями финансового и административного потенциала местных органов власти и отсутствием надлежащей координации между национальными и местными органами власти (ст. 2 (п. 2)).

21. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для устранения пробелов в осуществлении экономических, социальных и культурных прав, в том числе в рамках Национального плана развития (2021–2030 годы), в частности в отношении социальных и государственных услуг, возможностей трудоустройства, достаточного жилища и доступа к образованию и профессиональной подготовке, в особенности в отдаленных и периферийных районах, включая северо-западный регион и приграничные и прибрежные общины;

б) укреплять финансовый и административный потенциал и расширять знания и возможности местных органов власти в области прав человека с целью обеспечения того, чтобы люди в государстве-участнике пользовались правами, охватываемыми Пактом, на равной основе, независимо от района, в котором они проживают.

Недискриминация

22. Принимая к сведению процесс всеобъемлющего пересмотра законов о равенстве, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что в государстве-участнике по-прежнему отсутствует всеобъемлющее антидискриминационное законодательство. Комитет также обеспокоен распространенностью социально-экономического, расового и гендерного неравенства, социальной стигматизации и дискриминации в отношении обездоленных и маргинализированных групп (ст. 2 (п. 2)).

23. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, которое:

i) включает прямые ссылки на все запрещенные признаки дискриминации, в том числе социально-экономический статус;

ii) включает определения прямой, косвенной, интерсекционной и множественной дискриминации;

iii) устанавливает запрет на дискриминацию как в публичной, так и в частной сферах;

iv) устанавливает эффективные судебные и административные механизмы борьбы с дискриминацией, в том числе путем введения положений о возмещении ущерба в случаях дискриминации;

б) принять все необходимые меры, включая адресные специальные меры, для предотвращения и пресечения сохраняющейся дискриминации,

¹⁰ См. [HRI/MC/2008/3](#).

расизма и неравенства, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения, общины ирландских кочевников и рома, мигранты, лица с ограниченными возможностями здоровья и лесбиянки, геи, бисексуальные, трансгендерные и интерсекс-люди, в частности в области достойной работы, социального обеспечения, здравоохранения и медицинских услуг, достаточного жилища и образования;

с) обеспечить, чтобы все стратегии, меры политики и программы по борьбе с дискриминацией, с которой сталкиваются обездоленные и маргинализированные лица и группы, разрабатывались в партнерстве с этими лицами и группами и получали достаточные финансовые, людские и технические ресурсы, в том числе путем эффективного применения обязанности государственного сектора обеспечивать равенство и защищать права человека, и чтобы их реализация регулярно контролировалась и оценивалась путем обеспечения надзора со стороны соответствующих социальных партнеров;

d) учитывать принятое Комитетом замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации в сфере экономических, социальных и культурных прав.

Равные права женщин и мужчин

24. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохранения стереотипов о гендерных ролях и существенного неравенства между женщинами и мужчинами в государстве-участнике, как это также было отмечено Комитетом по правам человека¹¹, что препятствует осуществлению экономических, социальных и культурных прав, в частности женщинами, находящимися в неблагоприятном положении. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу сохранения гендерного разрыва в оплате труда и пенсиях из-за вертикальной и горизонтальной гендерной сегрегации на рынке труда, а также чрезмерной представленности женщин среди лиц, работающих неполный рабочий день и на низкооплачиваемой работе (ст. 3).

25. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять все необходимые меры, в том числе путем обеспечения эффективного учета гендерной проблематики и составления бюджета в рамках всех стратегий и программ, для содействия полному доступу женщин, в частности женщин из числа мигрантов, ирландских кочевников и рома, женщин африканского происхождения, женщин-инвалидов и женщин из числа бисексуалов, лесбиянок, интерсексуалов и трансгендеров, к возможностям трудоустройства, социальному обеспечению, достаточному жилищу, здравоохранению и медицинским услугам, а также образованию наравне с мужчинами;

b) удвоить усилия по устранению гендерного разрыва в оплате труда и пенсионного разрыва, в том числе путем решения проблемы гендерной сегрегации на рынке труда, пересмотра социальной и налоговой политики и устранения факторов, препятствующих женщинам продолжать карьеру или работать полный рабочий день;

c) учитывать в этой связи его замечание общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами, а также рекомендации Комитета по правам человека в отношении гендерного равенства¹².

Право на труд

26. Несмотря на общее повышение уровня занятости, Комитет обеспокоен тем, что безработица и неполная занятость в государстве-участнике по-прежнему

¹¹ CСPR/C/IRL/CO/5, п. 21.

¹² Там же, п. 22.

несоразмерно затрагивают наиболее маргинализованных и обездоленных лиц и группы (ст. 6).

27. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) пересмотреть свою политику в области занятости с целью устранения коренных причин безработицы, включить в свой план действий цели с конкретными сроками, уделяя особое внимание молодежи, пожилым людям, лицам африканского происхождения, мигрантам, ирландским кочевникам и рома и инвалидам, в частности женщинам, принадлежащим к одной или нескольким из этих групп, включить меры по преодолению структурных и институциональных барьеров, препятствующих их доступу на рынок труда, и руководствоваться принятым Комитетом замечанием общего порядка № 18 (2005) о праве на труд;

b) ускорить принятие рассчитанного на конкретный срок плана по обучению, трудоустройству и предпринимательству в партнерстве с общинами ирландских кочевников и рома, обеспечив выделение достаточных финансовых, людских и технических ресурсов для его реализации;

c) повысить уровень занятости инвалидов, в том числе путем создания стимулов и принятия специальных мер;

d) обеспечить право на труд и облегчить доступ к рынку труда для мигрантов, беженцев и просителей убежища, чьи заявления находятся на стадии рассмотрения, чтобы защитить их от злоупотреблений и ситуаций трудовой эксплуатации;

e) оценить существующие схемы выплаты пособий по безработице на предмет их эффективности в обеспечении адресным группам доступа к рынку труда и удержания на нем, а также в содействии найму и созданию рабочих мест;

f) продолжать уделять приоритетное внимание программам высококачественного технического и профессионального обучения с учетом потребностей рынка труда.

Минимальная заработная плата

28. Приветствуя объявление о введении к 2026 году на национальном уровне зарплаты, обеспечивающей прожиточный минимум, Комитет вновь выражает обеспокоенность тем, что минимальная заработная плата остается недостаточной для обеспечения достойной жизни работников и их семей. Комитет также обеспокоен тем, что Закон о равенстве в сфере занятости предусматривает различие в заработной плате в зависимости от возраста и инвалидности (ст. 7).

29. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) принять эффективные меры, направленные на то, чтобы минимальная заработная плата был достаточным для обеспечения трудящимся и членам их семей достойного уровня жизни и индексировался в зависимости от прожиточного минимума;

b) обеспечить полное соблюдение работодателями минимальной заработной платы;

c) принять меры для обеспечения того, чтобы минимальная заработная плата распространялась на всех работников, все сектора и все формы занятости, в том числе путем отмены разделов 34 (пункт 6), предусматривающего вознаграждение в зависимости от возраста, и 35 (пункт 1), касающегося различных ставок вознаграждения для инвалидов, Закона о равенстве в сфере занятости.

Право на справедливые и благоприятные условия работы

30. Комитет обеспокоен сообщениями о большом числе работников, которые заняты в различных формах нестабильной работы и подвергаются воздействию плохих

условий труда, включая чрезмерную продолжительность рабочего дня, низкую заработную плату и ограниченные гарантии занятости. Комитет также обеспокоен сообщениями о негативных последствиях недостаточных консультаций с затрагиваемыми работниками во время обсуждения вопросов, касающихся разумного приспособления, что отрицательно сказывается на праве инвалидов на справедливые и благоприятные условия труда. Комитет также обеспокоен сообщениями о ненадлежащих условиях труда, от которых страдают домашние работники и лица, осуществляющие уход и проживающие по месту работы (ст. 7).

31. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для ограничения использования неполного рабочего дня, нестабильной самозанятости и «нулевых трудовых договоров», в частности посредством создания возможностей для достойного трудоустройства со стабильной занятостью и надлежащей защитой прав трудящихся, и руководствоваться принятым Комитетом замечанием общего порядка № 23 (2016) о праве на справедливые и благоприятные условия труда;

б) обеспечить, чтобы права на труд и социальное обеспечение лиц, занятых на нестабильной работе, включая неполный рабочий день, самозанятость и «нулевые трудовые договоры», полностью гарантировались в законодательстве и на практике;

в) предусмотреть все необходимые меры, включая принятие соответствующего законодательства, для введения обязанности работодателей консультироваться с работниками с ограниченными возможностями здоровья при рассмотрении вопроса о предоставлении разумного приспособления на рабочем месте;

г) принять все необходимые меры, включая внесение поправок в Закон о равенстве в сфере занятости, для обеспечения того, чтобы все трудящиеся-мигранты, включая домашнюю прислугу и лиц, осуществляющих уход и проживающих по месту работы, пользовались равными с другими работниками правами в отношении оплаты труда, защиты от несправедливого увольнения, отдыха и досуга, ограничения рабочего времени, социального обеспечения, защиты родительского отпуска и вступления в профсоюзы;

д) укрепить потенциал трудовой инспекции, предоставив ей материальные, технические и людские ресурсы в достаточном объеме, чтобы эффективно и беспристрастно контролировать условия труда во всех отраслях;

е) обеспечивать трудящимся доступ к эффективным механизмам сообщения о злоупотреблениях и эксплуатации в какой бы то ни было форме.

Профсоюзные права

32. Комитет вновь выражает обеспокоенность по поводу препятствий в отношении прав на ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, создаваемых требованием о наличии лицензий на ведение коллективных переговоров (ст. 8)¹³.

33. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить уважение профсоюзных прав всех трудящихся в соответствии со статьей 8 Пакта и положениями Конвенции 1949 года (№ 98) о праве на объединение в профсоюзы и на ведение коллективных переговоров Международной организации труда.

Право на социальное обеспечение

34. Комитет обеспокоен сообщениями о недостаточности пособий по социальному обеспечению, включая пособия по безработице. Комитет также обеспокоен сообщениями о недостаточном административном потенциале служб социального обеспечения для оказания адресной и индивидуальной поддержки бенефициарам.

¹³ E/C.12/IRL/CO/3, п. 19.

Комитет обеспокоен, кроме того, некоторыми условиями предоставления пособий по социальному обеспечению, в том числе требованием об обычном местожительстве, которое фактически лишает доступа некоторые обездоленные группы и оказывает значительное дискриминационное воздействие на общины ирландских кочевников и рома, жертв домашнего насилия, лиц, сталкивающихся с проблемой бездомности, и мигрантов (ст. 9).

35. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять меры по установлению минимального уровня социальной защиты, включающего всеобщие социальные гарантии, и удвоить усилия по развитию системы социального обеспечения, гарантирующей всеобщий охват и предоставление достаточных пособий всем людям, гарантируя индексацию пособий по социальному обеспечению, включая пособия по безработице, с учетом стоимости жизни;**

б) **упорядочить административные процедуры путем, в частности, выделения людских, технических и финансовых ресурсов и обучения, необходимых для укрепления административного потенциала служб социального обеспечения с целью координации мер и предоставления адекватной, адресной и индивидуальной поддержки бенефициарам;**

в) **пересмотреть условия предоставления пособий по социальному обеспечению, включая требование об обычном местожительстве, с целью устранения условий, которые являются дискриминационными или имеют дискриминационный эффект, и принять эффективные меры для повышения показателей использования таких пособий;**

г) **продолжать выполнять рекомендации Комиссии по налогообложению и социальному обеспечению в отношении реформы системы социального обеспечения**¹⁴;

е) **учитывать принятое Комитетом замечание общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение и его заявление под названием «Минимальные уровни социальной защиты: важнейшая составляющая права на социальное обеспечение и целей в области устойчивого развития»**¹⁵.

Родительский отпуск

36. Отмечая продление установленного законом родительского отпуска, Комитет сожалеет об отсутствии информации о показателях его использования. Комитет обеспокоен сообщениями о недостаточности родительского отпуска, неравномерном распределении отпуска между родителями, непреднамеренных дискриминационных последствиях для семей с одним родителем в связи с осуществлением права на родительский отпуск и низком показателе использования родительского отпуска мужчинами. Комитет также обеспокоен недостаточностью и высокой стоимостью услуг по уходу за детьми (ст. 10).

37. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **пересмотреть существующие схемы предоставления родительских отпусков с целью обеспечения справедливых и адекватных родительских отпусков, с точки зрения как продолжительности, так и выплат, а также с целью обеспечения их равного применения для ухода за детьми в неполных семьях;**

б) **активизировать усилия по обеспечению наличия, доступности и приемлемости по цене услуг по уходу за детьми на всей территории государства-участника, в том числе путем увеличения государственного финансирования услуг по воспитанию и образованию детей младшего возраста;**

¹⁴ См. <https://www.gov.ie/en/publication/7fbef-report-of-the-commission/>.

¹⁵ E/C.12/2015/1.

с) поощрять мужчин использовать свое право на отпуск по уходу за ребенком и оплачиваемый родительский отпуск, чтобы улучшить равное распределение обязанностей в семье и в обществе.

Бедность

38. Признавая усилия государства-участника по искоренению бедности и социальной изоляции, в том числе посредством социальных выплат и создания Управления по вопросам осуществления программы по борьбе с детской бедностью и повышению благосостояния детей при Департаменте премьер-министра, Комитет по-прежнему обеспокоен высоким уровнем риска бедности среди некоторых слоев населения (ст. 11).

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять многоаспектный национальный план действий по искоренению бедности, направленный на устранение как коренных причин бедности, так и дополнительного воздействия пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), обеспечив включение в него четких и измеримых целей, выделение достаточных ресурсов для его реализации и эффективные механизмы координации действий национальных и местных органов власти;

б) обеспечить адресную поддержку групп, представители которых в несоразмерно большей степени страдают от бедности, в частности детей, семей с одним родителем, пожилых людей, инвалидов, мигрантов, ирландских кочевников и рома.

Право на достаточное жилище

40. Отмечая усилия государства-участника по преодолению жилищного кризиса, Комитет обеспокоен сохраняющимся разрывом между спросом на жилье и предложением жилья и ростом стоимости аренды жилья, что несоразмерно сказывается на тех, кто находится в наиболее маргинализованном и неблагоприятном положении. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что отсутствие социального жилья вынуждает домохозяйства переходить в сектор частной аренды, который не является адекватным с точки зрения цены, пригодности для проживания, доступности или гарантии против незаконного выселения. Комитет обеспокоен сохранением бездомности в государстве-участнике, в частности среди маргинализованных и обездоленных лиц и групп, отсутствием комплексных мер по защите арендующих жилье лиц, живущих в бедности, и предотвращению принудительных выселений, а также отсутствием приемлемого с культурной точки зрения жилья для ирландских кочевников и рома (ст. 11).

41. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации¹⁶, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для решения проблемы дефицита жилья путем обеспечения достаточного предложения жилья, в особенности социального жилья, в частности для наиболее обездоленных и маргинализованных лиц и групп, включая лиц и домохозяйства со средним и низким уровнем дохода, молодежь, мигрантов и инвалидов, и руководствоваться принятым Комитетом замечанием общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище;

б) принять корректирующие меры для решения проблемы неудовлетворительного жилья, включая ненадлежащие жилищные условия и непригодное для проживания жилье;

с) обеспечить адекватный доступ к приемлемому с культурной точки зрения жилью для общин ирландских кочевников и рома, в том числе путем увеличения, по мере необходимости, жилищного фонда местных органов власти,

¹⁶ E/C.12/IRL/CO/3, п. 27.

приемлемого с культурной точки зрения, и принятия мер по недопущению всех форм дискриминации в области предоставления жилья;

d) обеспечить, чтобы выселения, если таковые неизбежны и осуществляются в качестве крайней меры, производились с соблюдением правовых процедур и предварялись консультациями с затрагиваемыми лицами и рассмотрением альтернативных мер, чтобы их можно было обжаловать и получить надлежащую компенсацию или достаточное альтернативное жилье, а также руководствоваться принятым Комитетом замечанием общего порядка № 7 (1997) о принудительных выселениях.

Право на питание

42. Принимая к сведению создание в 2021 году Рабочей группы по проблеме продовольственной бедности, Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием обновленных данных о масштабах проблем в сфере продовольственной безопасности в государстве-участнике и отсутствием рамочного закона, а также глобальной многопрофильной политики обеспечения права на питания, которая позволяла бы бороться с неполноценным питанием во всех его проявлениях (ст. 11).

43. Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющую национальную стратегию защиты и поощрения права на достаточное питание, в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, для эффективной борьбы с отсутствием продовольственной безопасности, неполноценным питанием во всех его проявлениях, включая ожирение, а также с проблемами медицинского характера, порожденными неправильным питанием, установив четкие цели, подлежащие достижению в конкретные установленные сроки, и создав соответствующие механизмы для оценки прогресса. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 12 (1999) о праве на достаточное питание и Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности.

Право на здоровье

44. Комитет принимает к сведению Стратегию реализации программы здравоохранения и соответствующий План действий (2021–2023 годы) по отмене частного медицинского обслуживания в государственных больницах и упразднению двухуровневой системы здравоохранения. Тем не менее Комитет обеспокоен значительным неравенством между различными социально-экономическими группами в части доступа к услугам здравоохранения. Он также обеспокоен тем, что лица, не имеющие регистрации по месту жительства, часто сталкиваются с ограничениями в доступе к первичному медико-санитарному обслуживанию. Отмечая усилия, предпринятые для сокращения отставания в записи на прием к врачу и хирургические процедуры, которое усугубилось пандемией COVID-19, Комитет обеспокоен сохраняющимися недостатками в системе здравоохранения, в частности небольшими бюджетами, нехваткой медицинского персонала и препятствиями, мешающими доступу к медицинским услугам, для наиболее маргинализированных слоев населения и жителей отдаленных районов (ст. 2 (пункт 2) и 12).

45. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать усилия по обеспечению на практике универсальной и всеобъемлющей системы здравоохранения и выделить дополнительные ресурсы для расширения возможностей программы здравоохранения, набора и обучения дополнительного медицинского персонала, сокращения времени ожидания и устранения препятствий, мешающих доступу к медицинскому обслуживанию наиболее обездоленных лиц и групп населения, уделяя особое внимание инфраструктуре и услугам здравоохранения в отдаленных и сельских районах;

b) расширить диапазон и охват медицинских услуг, предоставляемых в рамках программы здравоохранения, а также повысить их качество с целью устранения социально-экономического неравенства в части доступа к здравоохранению и медицинским услугам;

c) обеспечить доступ к первичной медико-санитарной помощи всем лицам, проживающим в стране, без какой-либо дискриминации;

d) обеспечить общегосударственный ответ на эффективную реализацию Национального плана действий по охране здоровья ирландских кочевников, гарантируя адекватное распределение финансовых, людских и технических ресурсов и надзор за социальными заинтересованными субъектами;

e) учитывать принятое Комитетом замечание общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья.

Сексуальное и репродуктивное здоровье

46. Комитет отмечает меры, принятые в отношении добровольного прерывания беременности и сексуальных и репродуктивных прав. Вместе с тем он обеспокоен сообщениями о стигматизации и проблемах, с которыми сталкиваются женщины и девочки, стремящиеся получить доступ к безопасным и легальным процедурам прерывания беременности в государстве-участнике. Комитет также обеспокоен сообщениями о различиях в показателях перинатальной смертности и отсутствии доступа к приемлемым с культурной точки зрения услугам и информации в области сексуального и репродуктивного здоровья для женщин из групп меньшинств и женщин-мигрантов (ст. 12).

47. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) ускорить принятие законопроекта о зонах безопасного доступа во всех соответствующих медицинских учреждениях с целью предотвращения стигматизации и травмирования женщин и девочек, желающих сделать аборт;

b) обеспечить равный доступ к услугам по охране материнского здоровья для женщин, относящихся к ирландским кочевникам, рома, мигрантам и группам меньшинств, для снижения показателей материнской и детской смертности и с этой целью обеспечить эффективное применение соответствующих законов и политики и расширить доступ, особенно в сельских районах, к достаточно оснащенным учреждениям, предоставляющим дородовой, перинатальный и послеродовой уход, принимая во внимание техническое руководство Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по применению правозащитного подхода к реализации политики и программ снижения предотвратимой материнской заболеваемости и смертности¹⁷;

c) принять во внимание принятое Комитетом замечание общего порядка № 22 (2016) о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье, а также Руководство по уходу при прерывании беременности, опубликованное в 2022 году Всемирной организацией здравоохранения.

Психическое здоровье

48. Комитет обеспокоен малым объемом бюджетных средств, выделяемых на охрану психического здоровья, по сравнению с общим объемом государственных расходов на здравоохранение. Он также обеспокоен сообщениями о проблемах с наличием, доступностью и качеством психиатрической помощи и услуг, в частности для обездоленных и маргинализированных лиц и групп (ст. 12).

49. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению наличия, доступности и своевременного предоставления психиатрической помощи и гарантировать качество профессиональных услуг по

¹⁷ [A/HRC/21/22](#), [A/HRC/21/22/Corr.1](#) и [A/HRC/21/22/Corr.2](#).

охране психического здоровья, в том числе на базе общин, в частности для обездоленных и маргинализированных групп и лиц.

Политика в отношении наркотиков

50. Комитет признает усилия государства-участника, направленные на снижение риска для потребителей наркотиков, однако беспокойство вызывают наличие и реальная доступность таких услуг (статья 12).

51. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свою законодательную основу для обеспечения правозащитного подхода к проблеме потребления наркотиков, обеспечив наличие и доступность программ снижения вреда, медицинского обслуживания и услуг, психологической поддержки и реабилитации для лиц, употребляющих наркотики или другие вещества, и устранить препятствия, которые могут ограничить доступ к ним, особенно для лиц, употребляющих наркотики и принадлежащих к наиболее обездоленным или маргинализированным группам.

Право на образование

52. Комитет сожалеет об отсутствии статистических данных о количестве учащихся, отсева и нерегулярном посещении школ в начальной и средней школе и в системе высшего образования, а также об успеваемости и образовательных результатах в разбивке по возрасту, полу, этническому происхождению, национальной принадлежности, инвалидности и социально-экономическому статусу. Комитет обеспокоен:

а) значительным увеличением количества специальных классов и школ для детей с инвалидностью;

б) сохраняющимися препятствиями, с которыми сталкиваются дети, относящиеся к рома, ирландским кочевникам, неблагополучным слоям населения, в получении доступа к государственной системе образования и нахождении в ней без дискриминации;

в) сохранением значительного неравенства в уровне полученного образования, особенно среди детей, принадлежащих к этническим, религиозным или другим меньшинствам, и детей из малообеспеченных семей, что ограничивает социальную мобильность;

г) узким подходом к обеспечению просвещения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья (ст. 13 и 14).

53. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) собирать и анализировать данные, в разбивке по возрасту, полу, этническому и национальному происхождению, инвалидности и социально-экономическому положению, о показателях посещаемости и окончания школы, а также об успеваемости, чтобы оценить осуществление права на образование различными группами и принять адресные меры для обеспечения их равного доступа к качественному образованию;

б) уделять приоритетное внимание инклюзивному образованию в дошкольных учреждениях и общеобразовательных школах для всех детей с инвалидностью путем адаптации учебных программ, подготовки и назначения специализированных учителей и специалистов в интегрированные классы, с тем чтобы дети с инвалидностью и трудностями в обучении получали индивидуальную поддержку и должное внимание, а также обеспечить разумное приспособление в рамках школьной инфраструктуры и транспорта;

в) обеспечить детям рома и ирландских кочевников и детям из неблагополучных слоев населения доступ к качественному и культурно приемлемому образованию, отвечающему их потребностям;

d) ввести адресные меры для повышения уровня полученного образования среди детей из неблагополучных слоев населения и из семей с низким уровнем дохода, чтобы способствовать социальной мобильности;

e) включить в учебные программы начальной и средней школ для представителей обоих полов комплексный и соответствующий возрастным критериям курс обучения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья, включая всестороннее половое воспитание девочек и мальчиков подросткового возраста, охватывающее ответственное сексуальное поведение и направленное на предотвращение ранней беременности, и обеспечить, чтобы половое воспитание было научно объективным, а его предоставление в школах тщательно контролировалось и оценивалось;

f) учитывать принятое Комитетом замечание общего порядка № 13 (1999) о праве на образование.

Культурные права

54. Комитет приветствует признание ирландских кочевников в качестве отдельной этнической группы и включение языка кэнт/гэммон в реестр культурного наследия Ирландии. Однако он по-прежнему обеспокоен отсутствием всеобъемлющей законодательной основы, гарантирующей права ирландских кочевников, в частности их культурные и языковые права (ст. 15).

55. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию¹⁸ и просит государство-участник включить ирландских кочевников в антидискриминационное законодательство в качестве этнического меньшинства и принять все необходимые меры для обеспечения продвижения, сохранения, выражения и распространения их культурной самобытности, языка и исторического наследия.

D. Прочие рекомендации

56. Комитет призывает государство-участник продолжить консультации и ускорить проводимый анализ прав, охватываемых Пактом, как было объявлено делегацией, с целью ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

57. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов.

58. Комитет также рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства, предусмотренные Пактом, и гарантировать полноценное осуществление закрепленных в нем прав как при реализации на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, так и в рамках мер, принимаемых для восстановления страны после пандемии COVID-19. Государство-участник могло бы существенно содействовать достижению целей в области устойчивого развития путем создания независимых механизмов мониторинга достигнутого прогресса и обращения с бенефициарами программ государственной помощи как с правообладателями, которые могут претендовать на получение причитающихся им льгот. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику поддержать глобальное обязательство десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития. Достижение этих целей на основе принципов участия, подотчетности и недискриминации будет способствовать обеспечению того, чтобы никто не был забыт. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление по поводу обязательства никого не забыть¹⁹.

¹⁸ E/C.12/IRL/CO/3, п. 33.

¹⁹ E/C.12/2019/1.

59. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, в том числе на национальном, региональном и местном уровнях, в частности среди парламентариев, государственных должностных лиц и судебных органов, и в своем следующем периодическом докладе проинформировать Комитет о мерах, принятых с целью их осуществления. Комитет подчеркивает решающую роль, которую играет парламент страны в осуществлении настоящих заключительных замечаний, и призывает государство-участник обеспечить свое участие в будущих процедурах представления докладов и последующих действиях. Комитет призывает государство-участник продолжать вовлекать в последующую деятельность в связи с настоящими заключительными замечаниями и в процесс консультаций на национальном уровне перед представлением своего следующего периодического доклада неправительственные организации и других членов гражданского общества.

60. В соответствии с процедурой последующей деятельности по выполнению принятых Комитетом заключительных замечаний Комитет просит государство-участник в течение 24 месяцев с момента принятия настоящих заключительных замечаний предоставить информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 11 b) (предпринимательская деятельность и права человека), 15 e) (максимальные пределы имеющихся ресурсов) и 29 a) (минимальная заработная плата), выше.

61. Комитет просит государство-участник представить свой пятый периодический доклад в соответствии со статьей 16 Пакта к 31 марта 2029 года, если оно не будет уведомлено об ином в результате изменения цикла обзора. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов.
